



# Bâtiments

PROGRAMME DE SOUTIEN AUX PROJETS  
D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

## GUIDE DE SAISIE

---

### Formulaire Éclairage public à DEL

Pour les projets admissibles selon les modalités  
applicables à partir du 20 mars 2014 (version 1.6 du  
formulaire)

---

© Hydro-Québec – vol. 1, n° 1

Septembre 2014

## Avant-propos

Le présent guide de saisie décrit en détail la façon de saisir les projets d'éclairage public à DEL dans le formulaire prévu à cet effet. Celui-ci s'applique aux projets admissibles selon modalités en vigueur à partir du 20 mars 2014. Il importe que vous remplissiez correctement le formulaire pour assurer le traitement rapide de votre dossier.

Le volet Éclairage public à DEL du programme Bâtiments a été lancé le 1<sup>er</sup> décembre 2011 et des changements importants y ont été apportés le 20 mars 2014. Voici un sommaire de ces changements :

Appareils à DEL admissibles :

- Luminaires à DEL
- Ensembles de conversion à DEL

Installations admissibles :

- Rues existantes seulement

Appui financier :

- 60 \$ par luminaire à DEL
- 30 \$ par ensemble de conversion à DEL

### Note importante

- La demande d'appui financier doit être d'au moins 1 000 \$.
- Les appareils admissibles doivent figurer sur la liste du DesignLights Consortium (DLC).
- Les appareils de remplacement d'appareils existants doivent se conformer aux mesures admissibles décrites dans les pages qui suivent.

Pour plus de renseignements, veuillez consulter notre site Web et le guide du participant accessibles à l'adresse suivante :

[www.hydroquebec.com/affaires/efficacite-energetique/programmes/programmes-batiments/volet-eclairage-public-a-del/](http://www.hydroquebec.com/affaires/efficacite-energetique/programmes/programmes-batiments/volet-eclairage-public-a-del/)

## Étape 1 Téléchargez le fichier

Vous devez utiliser la version 1.6 du formulaire Éclairage public à DEL que vous pouvez télécharger à l'adresse suivante :

[www.hydroquebec.com/affaires/efficacite-energetique/programmes/programmes-batiments/volet-eclairage-public-a-del/documents-et-outils/](http://www.hydroquebec.com/affaires/efficacite-energetique/programmes/programmes-batiments/volet-eclairage-public-a-del/documents-et-outils/)

## Étape 2 Remplissez le formulaire

Vous devez saisir votre projet en quatre étapes principales :

- Section 1 - Données administratives
- Section 2 - Emplacement du projet et numéros de contrat touchés
- Section 3 - Nouveaux appareils d'éclairage à DEL
- Section 4 - Mesures d'efficacité énergétique

Mise en garde : Vous devez absolument activer les macros Excel à l'ouverture du formulaire afin d'assurer le bon fonctionnement de ce dernier.

### Section 1 : Données administratives

Section 1: Données administratives	
Nom de l'organisme	Wattville
Nom du demandeur	M. Bien éclairé
Numéro de téléphone	819 555-5555 poste 5555
Courriel	beclair@wattville.qc.ca
Numéro du projet	EPII-9999

Cette section permet d'indiquer le nom de l'organisme et de la personne avec qui communiquer et le numéro du projet. Il est important d'en remplir tous les champs.

## Section 2 : Emplacement du projet et numéros de contrat touchés

### Section 2: Emplacement du projet et numéros de contrat touchés

Indiquer les lieux visés par le projet (utiliser le même code de lieu que sur le schéma d'emplacement).

Code de lieu	N° de contrat HQ	DÉSIGNATION PRINCIPALE (n° d'immeuble, rue, etc.)	DÉSIGNATION SECONDAIRE (quartier, rue transversale, etc.)	Nom du fichier indiquant l'emplacement
A	32222222	rue Prince	Entre la rue Victoria et Reine	lieu a.pdf

Cette section permet d'indiquer l'endroit où sont installés les appareils de remplacement ainsi que les numéros de contrat d'Hydro-Québec concernés par le projet. Ces informations sont essentielles lors de toute communication avec Hydro-Québec afin que la facturation pour les contrats concernés puisse être rajustée en fonction de l'installation d'appareils d'éclairage à DEL.

### Code de lieu

Ce code permet de faire le lien entre la section 2 et la section 4 du formulaire. Nous vous suggérons de choisir un code séquentiel simple pour faciliter la saisie. En général, il devrait y avoir un code de lieu par numéro de contrat d'Hydro-Québec concerné.

### Numéro de contrat d'Hydro-Québec

Indiquez le numéro de contrat figurant sur la facture d'Hydro-Québec. Ce numéro comporte 9 chiffres et commence par 3 (3xxxxxxx).

### Désignations principale et secondaire

Faites une description qui permet de facilement trouver l'emplacement du projet.

*Exemple : Désignation principale = rue Prince*

*Désignation secondaire = entre les rues Paul et Pierre ou secteur Laurendeau*

### Nom du fichier indiquant l'emplacement

Le schéma d'emplacement des luminaires est un plan qui permet de bien déterminer l'emplacement des luminaires visés par le projet. Vous ne devez pas joindre les schémas d'emplacement au formulaire. Vous devez plutôt les soumettre séparément en format pdf. Il importe que vous indiquiez le code de lieu dans le nom du fichier et sur le plan. Inscrivez le nom du fichier dans le formulaire.



## Section 3 : Nouveaux appareils d'éclairage à DEL

Section 3 : Nouveaux appareils d'éclairage à DEL				
Indiquer les différents appareils d'éclairage installés dans le cadre du projet (voir la liste du DLC).				
Code de l'appareil	Type d'appareil DEL	Fabricant	Modèle	Puissance mesurée
LUM-1	Luminaire neuf	Bright Idea	BI-LED40W-4K	48,0 W
LUM-2	Ensemble de conversion	Bright Idea	BI-LED40W-4K-RETROFIT	48,0 W

Liste des produits admissibles

Informations sur le DLC

Voir l'exemple

Cette section vous permet d'indiquer les modèles d'appareil installés dans le cadre du projet.

### Code de l'appareil

Ce code sert à faire le lien entre la section 3 et la section 4. Vous devez choisir un code séquentiel simple pour faciliter la saisie et inscrire le code de l'appareil pour chaque numéro de modèle.

### Type d'appareil à DEL

Optez pour l'une des deux propositions de la liste déroulante, soit « Luminaire neuf » ou « Ensemble de conversion ».

### Fabricant et modèle

Inscrivez le nom du fabricant et le numéro de modèle figurant dans la liste du DLC.

### Puissance mesurée

Vous devez saisir la puissance mesurée à la 5<sup>e</sup> colonne de la section 3. La puissance mesurée correspond à la puissance totale du luminaire (y compris les pertes dans le circuit d'alimentation) alors que la puissance nominale n'inclut pas nécessairement les pertes dans le circuit d'alimentation.

La puissance mesurée est une donnée importante, car c'est en fonction de cette valeur que l'énergie vous est facturée. De plus, elle détermine si la mesure est admissible à la section 4. Reportez-vous à la liste du DLC pour obtenir cette donnée et, si elle n'y figure pas, consultez la fiche technique du fabricant.

✓ Date de qualification: 02/13/2014 comparer

Nom du fabricant: **Philips Lumec** Nom de la marque: **Philips Lumec**

[AFFICHER LES DÉTAILS](#) [AFFICHER LA FAMILLE \(4\)](#)

<p><b>Id de Produit:</b> P00001612</p> <p>→ <b>Numéro du modèle:</b> SVS-54W16LED4K-T-LE3</p> <p>→ <b>Catégorie de produit:</b> Luminaire - Extérieur de stationnement et de rue monté sur poteau</p> <p><b>Notes:</b></p>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="2">VALEUR MESUREES</th> <th colspan="2">VALEUR PUBLIEES</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>Flux lumineux ...</b></td> <td>5,225 lm</td> <td><b>Efficacité lum...</b></td> <td>96.1 lm/W</td> </tr> <tr> <td><b>Puissance mesu...</b></td> <td>54.35 W</td> <td><b>Indice de rend...</b></td> <td>75</td> </tr> <tr> <td><b>Température de...</b></td> <td>4,030 K</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><b>Facteur de puissance mesuré</b></td> <td colspan="3">0.93</td> </tr> <tr> <td><b>Taux de distorsion harmonique (THD)</b></td> <td colspan="3">17.8 %</td> </tr> </tbody> </table>	VALEUR MESUREES		VALEUR PUBLIEES		<b>Flux lumineux ...</b>	5,225 lm	<b>Efficacité lum...</b>	96.1 lm/W	<b>Puissance mesu...</b>	54.35 W	<b>Indice de rend...</b>	75	<b>Température de...</b>	4,030 K			<b>Facteur de puissance mesuré</b>	0.93			<b>Taux de distorsion harmonique (THD)</b>	17.8 %		
VALEUR MESUREES		VALEUR PUBLIEES																							
<b>Flux lumineux ...</b>	5,225 lm	<b>Efficacité lum...</b>	96.1 lm/W																						
<b>Puissance mesu...</b>	54.35 W	<b>Indice de rend...</b>	75																						
<b>Température de...</b>	4,030 K																								
<b>Facteur de puissance mesuré</b>	0.93																								
<b>Taux de distorsion harmonique (THD)</b>	17.8 %																								

## Section 4 : Mesures d'efficacité énergétique

Section 4 : Mesures d'efficacité énergétique							
Décrire chaque mesure.							
Code de lieu	Luminaire existant	Type d'appareil DEL	Mesure admissible	Quantité de luminaires	Code de l'appareil	Remise unitaire	MONTANT DE L'APPUI
A	Sodium HP - 100 W	Luminaire neuf	Luminaire DEL < 75 W	20	SVM	60 \$	1 200 \$

C'est dans cette section que vous devez saisir les mesures d'efficacité énergétique mises en œuvre. Vous devez toutefois remplir les sections 2 et 3 au préalable.

### Code de lieu

Les codes de lieu que vous avez saisis à la section 2 sont automatiquement proposés dans la liste déroulante. Choisissez le code approprié.

### Luminaire existant

Choisissez un type de luminaire dans la liste déroulante. Toutes les options comprises dans la liste déroulante des luminaires existants figurent au tableau de la page 8. Reportez-vous à la facture d'Hydro-Québec pour connaître le type de luminaire existant associé à votre contrat.

#### Détail de la facturation – Période du 1 août 2011 au 31 août 2011

Contrat	Adresse	Votre référence	
3XXXXXXXX	RUE VILLE		
<b>Au tarif d'éclairage public - Service général</b>			
		Luminaire(s) à <u>vapeur de sodium à haute pression, 100-30 W</u> 130,0 W x 145 lm x 345 hrs / 30 x 0,0878 \$ / 1000 x 31 jour(s)	590,02 \$
		<b>Description existant :</b> saisir « Sodium HP - 100 W » Luminaire(s) à vapeur de sodium à haute pression, 100-32 W 132,0 W x 403 lm x 345 hrs / 30 x 0,0878 \$ / 1000 x 31 jour(s)	1 665,07 \$
		Luminaire(s) à vapeur de sodium à haute pression, 150-40 W 190,0 W x 135 lm x 345 hrs / 30 x 0,0878 \$ / 1000 x 31 jour(s)	802,86 \$
		Luminaire(s) à vapeur de sodium à haute pression, 250-50 W 300,0 W x 17 lm x 345 hrs / 30 x 0,0878 \$ / 1000 x 31 jour(s)	159,63 \$
		Luminaire(s) à vapeur de sodium à haute pression, 400-70 W 470,0 W x 1 lm x 345 hrs / 30 x 0,0878 \$ / 1000 x 31 jour(s)	14,71 \$
		Location d'espace sur poteau 499 poteau(x) x 1,398 \$ x 31 jour(s) / 30 Autre référence : IT20187694	720,86 \$
		<b>Sous-total</b>	<b>3 953,15 \$</b>

### Type d'appareil à DEL

Précisez le type d'appareil à DEL en optant pour l'une des deux propositions, soit « Luminaire neuf » ou « Ensemble de conversion ».

Une fois que vous aurez saisi ces informations (code de lieu, luminaire existant, type d'appareil à DEL), la mesure admissible correspondante s'affichera.

### Quantité de luminaires et code de l'appareil

Saisissez d'abord le nombre de luminaires remplacés, puis choisissez dans la liste déroulante le code de l'appareil qui convient. Vous constaterez que les codes d'appareil que vous avez inscrits à la section 3 sont automatiquement proposés dans la liste déroulante.

Lorsque vous aurez saisi ces informations, le montant de la remise unitaire et celui de l'appui financier s'afficheront.

## Attention

Si la puissance mesurée de l'appareil à DEL saisi à la section 3 est supérieure à celle indiquée dans la mesure admissible à la section 4, le code de l'appareil sera affiché en rouge. C'est donc dire que les appareils installés ne se conforment pas à la mesure admissible et que, par conséquent, aucun appui financier ne sera versé pour cette mesure.

Assurez-vous que la puissance mesurée des nouveaux appareils achetés est inférieure à celle indiquée à la colonne « Mesures admissibles » de la section 4.

Section 3 : Nouveaux appareils d'éclairage à DEL				
Indiquer les différents appareils d'éclairage installés dans le cadre du projet (voir la liste du DLC).				
Code de l'appareil	Type d'appareil DEL	Fabricant	Modèle	Puissance mesurée
SVM	Luminaire neuf	Philipps Lumec	SVM-60W32LED4K-R-LE2	70,0 W

Liste des produits admissibles

Informations sur le DLC

Voir l'exemple

  

Section 4 : Mesures d'efficacité énergétique							
Décrire chaque mesure.							
Code de lieu	Luminaire existant	Type d'appareil DEL	Mesure admissible	Quantité de luminaires	Code de l'appareil	Première facture	MONTANT DE L'APPUI
A	Sodium HP - 70 W	Luminaire neuf	Luminaire DEL < 55 W	20	SVM	60 \$	1 200 \$

## Mesures admissibles pour les projets admissibles selon les modalités applicables à partir du 20 mars 2014

### *Rue existante – remplacement 1 pour 1*

Mesure	Description du luminaire existant	Description de l'appareil de remplacement		Luminaire existant	Luminaire à DEL
				Puissance nominale <sup>(1)</sup>	Puissance mesurée <sup>(2)</sup>
1	À sodium à haute pression - 70 W	Luminaire à DEL < 55 W	Ensemble de conversion à DEL < 55 W	70 W	< 55 W
2	À sodium à haute pression - 100 W	Luminaire à DEL < 75 W	Ensemble de conversion à DEL < 75 W	100 W	< 75 W
3	À sodium à haute pression - 150 W	Luminaire à DEL < 115 W	Ensemble de conversion à DEL < 115 W	150 W	< 115 W
4	À sodium à haute pression - 200 W	Luminaire à DEL < 150 W	Ensemble de conversion à DEL < 150 W	200 W	< 150 W
5	À sodium à haute pression - 250 W	Luminaire à DEL < 190 W	Ensemble de conversion à DEL < 190 W	250 W	< 190 W
6	À sodium à haute pression - 310 W	Luminaire à DEL < 250 W	Ensemble de conversion à DEL < 250 W	310 W	< 250 W
7	À sodium à haute pression - 400 W	Luminaire à DEL < 320 W	Ensemble de conversion à DEL < 320 W	400 W	< 320 W
8	À halogénure métallique - 70 W	Luminaire à DEL < 50 W	Ensemble de conversion à DEL < 50 W	70 W	< 50 W
9	À halogénure métallique - 100 W	Luminaire à DEL < 70 W	Ensemble de conversion à DEL < 70 W	100 W	< 70 W
10	À halogénure métallique - 150 W	Luminaire à DEL < 110 W	Ensemble de conversion à DEL < 110 W	150 W	< 110 W
11	À halogénure métallique - 175 W	Luminaire à DEL < 130 W	Ensemble de conversion à DEL < 130 W	175 W	< 130 W
12	À halogénure métallique - 250 W	Luminaire à DEL < 190 W	Ensemble de conversion à DEL < 190 W	250 W	< 190 W
13	À halogénure métallique - 400 W	Luminaire à DEL < 310 W	Ensemble de conversion à DEL < 310 W	400 W	< 310 W
14	À vapeur de mercure - 75 W	Luminaire à DEL < 45 W	Ensemble de conversion à DEL < 45 W	75 W	< 45 W
15	À vapeur de mercure - 100 W	Luminaire à DEL < 65 W	Ensemble de conversion à DEL < 65 W	100 W	< 65 W
16	À vapeur de mercure - 175 W	Luminaire à DEL < 105 W	Ensemble de conversion à DEL < 105 W	175 W	< 105 W
17	À vapeur de mercure - 250 W	Luminaire à DEL < 160 W	Ensemble de conversion à DEL < 160 W	250 W	< 160 W
18	À vapeur de mercure - 400 W	Luminaire à DEL < 270 W	Ensemble de conversion à DEL < 270 W	400 W	< 270 W
19	À sodium à basse pression - 90 W	Luminaire à DEL < 75 W	Ensemble de conversion à DEL < 75 W	90 W	< 75 W
20	À sodium à basse pression - 135 W	Luminaire à DEL < 110 W	Ensemble de conversion à DEL < 110 W	135 W	< 110 W
21	À sodium à basse pression - 180 W	Luminaire à DEL < 150 W	Ensemble de conversion à DEL < 150 W	180 W	< 150 W

(1) Puissance nominale : puissance du luminaire, sans les pertes dans le ballast (voir exemple de facture)

(2) Puissance mesurée : puissance totale du luminaire, y compris les pertes dans le circuit d'alimentation